



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. kovo 24 d.
(OR. en)

6126/21

Tarpinstitucinė byla:
2021/0002 (NLE)

UD 49
CID 6
TRANS 75
PREP-BXT 5
UK 46

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio komiteto SPRENDIMO dėl Konvencijos dėl bendrosios tranzito procedūros I ir III priedėlių pakeitimų projektas

PROJEKTAS

ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio komiteto

SPRENDIMAS Nr. .../2021

... m. ... d.

dėl Konvencijos dėl bendrosios tranzito procedūros

I ir III priedėlių pakeitimų

ES IR BENDROJO TRANZITO ŠALIŲ JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į 1987 m. gegužės 20 d. Konvenciją dėl bendrosios tranzito procedūros, ypač į jos 15 straipsnio 3 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) pagal Europos ekonominės bendrijos, Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Islandijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Švedijos Karalystės ir Šveicarijos Konfederacijos Konvencijos dėl bendrosios tranzito procedūros¹ (toliau – Konvencija) 15 straipsnio 3 dalies a punktą Konvencija įsteigtam Jungtiniam komitetui pavesta priimti sprendimus dėl Konvencijos priedėlių pakeitimų;
- (2) Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2447² (toliau – Įgyvendinimo reglamentas) 311 straipsnis dėl prašymo perduoti skolos muitinei išieškojimą buvo iš dalies pakeistas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2019/1394³. Todėl atitinkamai turėtų būti iš dalies pakeistas Konvencijos I priedėlio 50 straipsnis, kuris yra analogiškas Įgyvendinimo reglamento 311 straipsniui;

¹ ES OL L 226, 1987 8 13, p. 2.

² 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, nuostatų įgyvendinimo taisyklės (ES OL L 343, 2015 12 29, p. 558).

³ 2019 m. rugsėjo 10 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/1394, kuriuo dėl tam tikrų prekių išleidimo į laisvą apyvartą ir išvežimo iš Sąjungos muitų teritorijos priežiūros taisyklių iš dalies keičiamas ir ištaisomas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447 (ES OL L 234, 2019 9 11, p. 1).

- (3) Įgyvendinimo reglamento 72–04 priedas dėl Sąjungos tranzito veiklos tęstinumo procedūros buvo iš dalies pakeistas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/893¹ ir yra taikomas nuo 2020 m. birželio 30 d. Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/893 tame priede numatytų popieriuje surašytų bendrosios garantijos sertifikatų ir atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sertifikatų galiojimas pratęstas tam, kad tranzito veiklos tęstinumo procedūra būtų lankstesnė ir sumažėtų formalumų bei muitinių patiriamų išlaidų. Todėl Konvencijos I priedėlio 79 straipsnis ir Konvencijos I priedėlio II priedo III skyriaus 19.3 punktas, kuris yra analogiškas įgyvendinimo reglamento 72–04 priedo I dalies III skyriaus 19.3 punktui, turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti. Toks pakeitimas turėtų būti taikomas atgaline data, nuo 2020 m. birželio 30 d., kad garantams būtų sudarytos vienodos sąlygos pagal Sąjungos muitų teisės aktus ir Konvenciją;

¹ 2020 m. birželio 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/893, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, nuostatų įgyvendinimo taisyklės (ES OL L 206, 2020 6 30, p. 8).

- (4) garanto įsipareigojimų formos pateiktos Konvencijos III priedėlio C1, C2, C4, C5 ir C6 prieduose. Tose formose, *inter alia*, išvardytos Europos Sąjungos valstybės narės ir kitos susitariančiosios šalys. ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio komiteto sprendimu Nr. 2/2018¹ ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinis komitetas išbraukė nuorodas į Jungtinę Karalystę kaip Europos Sąjungos valstybę narę ir įtraukė nuoroda į Jungtinę Karalystę kaip bendrojo tranzito šalį nuo dienos, kurią įsigalioja Jungtinės Karalystės, kaip atskiros susitariančiosios šalies, prisijungimas prie Konvencijos. Tačiau taikant Protokolą dėl Airijos ir Šiaurės Airijos (toliau – Protokolas), kuris yra neatskiriama Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos² dalis, kai atliekamos Sąjungos tranzito operacijos, Šiaurės Airija turėtų būti į sąrašą įtraukta taip, kad būtų aišku, jog bet kuri Europos Sąjungos valstybėse narėse galiojanti garantija taip pat galioja ir Šiaurės Airijoje;

¹ 2018 m. gruodžio 4 d. ES ir Bendrojo tranzito šalių Jungtinio komiteto sprendimas Nr. 2/2018, kuriuo iš dalies keičiama Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros [2018/1988] (ES OL L 317, 2018 12 14, p. 48).

² ES OL L 29, 2020 1 31, p. 7.

- (5) taikant Protokolą ir vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamento (EB) Nr. 471/2009¹ 5 straipsnio 2 dalimi, siekiant atskirti Jungtinę Karalystę, kiek tai susiję su Šiaurės Airija, Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1470² buvo įvestas kodas „XI“. Konvencijos III priedėlio A2 ir B1 prieduose apibrėžtų šalių kodų naudojimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) siekiant užtikrinti tinkamą naujojo kodo „XI“ taikymą, visos Konvencijoje pateiktos nuorodos, susijusios su šalių kodų naudojimu, turėtų būti pateiktos Konvencijos III priedėlio A2 arba B1 priede;

¹ 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis, ir panaikinant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1172/95 (ES OL L 152, 2009 6 16, p. 23).

² 2020 m. spalio 12 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1470 dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros, taikomos Europos tarptautinės prekybos prekėmis statistikai, ir kitos verslo statistikos geografinio suskirstymo (ES OL L 334, 2020 10 13, p. 2).

- (7) ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio komiteto sprendimas Nr. 2/2018 įsigalioja 2021 m. sausio 1 d. po to, kai 2019 m. gruodžio 4 d. įsigaliojo ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio komiteto sprendimas Nr. 1/2019¹. Sprendimu Nr. 1/2019 į Konvencijos III priedėlio C1, C2, C4, C5 ir C6 prieduose pateiktas garanto įsipareigojimų formas įtrauktas naujas oficialus pavadinimas „Šiaurės Makedonijos Respublika“, o Sprendimu Nr. 2/2018 C1, C2 ir C4 prieduose per klaidą vėl įrašytas senasis oficialus pavadinimas „buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija“. Todėl į C1, C2 ir C4 prieduose pateiktas garanto įsipareigojimų formas reikėtų vėl įtraukti naują oficialų pavadinimą „Šiaurės Makedonijos Respublika“;
- (8) todėl Konvencija turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ

¹ 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros įsteigto ES ir Bendrojo tranzito šalių jungtinio komiteto 2019 m. gruodžio 4 d. sprendimas Nr. 1/2019, kuriuo ta konvencija iš dalies keičiama[2020/487] (ES OL L 103, 2020 4 3, p. 47).

1 straipsnis

1. Konvencijos I priedėlis iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio sprendimo A priede.
2. Konvencijos III priedėlis iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio sprendimo B priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

A priedo 2 ir 3 punktai taikomi nuo 2020 m. birželio 30 d.

B priedo 1–4 punktai taikomi nuo Jungtinės Karalystės prisijungimo prie Konvencijos kaip atskiros susitariančiosios šalies dienos.

Priimta ...

Jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

A priedas

Konvencijos I priedėlis iš dalies keičiamas taip:

1) 50 straipsnis papildomas šiomis dalimis:

- „3. Jei bendrojo tranzito operacijoje dalyvaujančios šalies muitinė dar nepasibaigus 114 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytam terminui gauna įrodymų, kad vieta, kurioje įvykdyti skolos atsiradimą lėmę veiksmai, yra toje teritorijoje, kurioje ji veikia, ta muitinė nedelsdama ir bet koku atveju per tą laikotarpį išsiunčia išvykimo šalies muitinei tinkamai pagrįstą prašymą perduoti prašančiajai muitinei atsakomybę pradėti išieškojimą.
4. Išvykimo šalies muitinė patvirtina, kad gavo pagal 3 dalį pateiktą prašymą, ir per 28 dienas nuo prašymo išsiuntimo dienos informuoja prašančiąją muitinę, ar sutinka patenkinti tą prašymą ir perduoti prašančiajai institucijai atsakomybę pradėti išieškojimą.“;

2) 79 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

- „2. Bendrosios garantijos sertifikato arba atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sertifikato galiojimo laikotarpis neviršija penkerių metų. Tačiau garantijos muitinės įstaiga tą laikotarpį gali vieną kartą pratęsti ne ilgesniam kaip penkerių metų laikotarpiui.“;

b) papildoma šiomis dalimis:

- „3. Jeigu sertifikato galiojimo laikotarpiu garantijos muitinės įstaiga informuojama apie tai, kad dėl daugybės pakeitimų sertifikatas sunkiai įskaitomas ir išvykimo muitinės įstaiga gali jį atmesti, garantijos muitinės įstaiga tą sertifikatą pripažįsta negaliojančiu ir, jei reikia, išduoda naują sertifikatą.
4. Sertifikatai, kurių galiojimo laikotarpis yra dveji metai, toliau galioja. Garantijos muitinės įstaiga jų galiojimo laikotarpį gali pratęsti ne ilgesniam kaip penkerių metų laikotarpiui.“;

3) II priedo III skyriaus 19.3 punktas pakeičiamas taip:

„19.3. Bendrosios garantijos sertifikato arba atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sertifikato galiojimo laikotarpis neviršija penkerių metų. Tačiau garantijos muitinės įstaiga tą laikotarpį gali vieną kartą pratęsti ne ilgesniam kaip penkerių metų laikotarpiui.

Jeigu sertifikato galiojimo laikotarpiu garantijos muitinės įstaiga informuojama apie tai, kad dėl daugybės pakeitimų sertifikatas sunkiai įskaitomas ir išvykimo muitinės įstaiga gali jį atmesti, garantijos muitinės įstaiga tą sertifikatą pripažįsta negaliojančiu ir, jei reikia, išduoda naują sertifikatą.

Sertifikatai, kurių galiojimo laikotarpis yra dveji metai, toliau galioja. Garantijos muitinės įstaiga jų galiojimo laikotarpį gali pratęsti ne ilgesniam kaip penkerių metų laikotarpiui.“.

B priedas

Konvencijos III priedėlis iš dalies keičiamas taip:

- 1) A1 priedo II antraštinės dalies II skyriaus B punkto „Tranzito deklaracijoje pateikiama informacija (duomenys)“ įtraukos „GARANTIJOS NUORODA“ 2 laukelio tekstas „(dviraids šalies ISO kodas)“ pakeičiamas į

„(A2 priede pateiktas šalies kodas)“;
- 2) A2 priedo 1 punktas papildomas tokiu sakiniu:

„Šiaurės Airija naudoja XI. Kodas XI Susitariančiosioms šalims yra neprivalomas duomenų elementams „Šalis“ (8 langelis ir ankstesnis 8 langelis) ir „Paskirties šalis“ (17a langelis ir ankstesnis 17a langelis).“;
- 3) A4 priedo 1 punkto 2 laukelio tekstas „(dviraids šalies ISO kodas)“ pakeičiamas į

„(A2 priede pateiktas šalies kodas)“;
- 4) B1 priedo 51 langelis iš dalies keičiamas taip:
 - a) tekstas „GB Jungtinė Karalystė“ pakeičiamas į

„GB Jungtinė Karalystė (išskyrus Šiaurės Airiją)“;
 - b) sąrašas papildomas šiuo kodu:

„XI Šiaurės Airija“;

5) C1 priedo 1 punktas iš dalies keičiamas taip:

- a) žodžiai „buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai“ pakeičiami žodžiais „Šiaurės Makedonijos Respublikai“;
- b) prieš 3 galinę išnašą po žodžių „Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei“ įrašoma tokia galinė išnaša:

„Remiantis Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos protokolu dėl Airijos ir Šiaurės Airijos, šios garantijos tikslais Šiaurės Airija laikoma Europos Sąjungos dalimi. Todėl Europos Sąjungos muitų teritorijoje įsisteigęs garantas nurodo paslaugos adresą arba paskiria agentą Šiaurės Airijoje, jeigu garantija gali būti naudojama jos teritorijoje. Tačiau jeigu su bendruoju tranzitu susijusi garantija galioja ir Europos Sąjungoje, ir Jungtinėje Karalystėje, paslaugos adresas arba paskirtas agentas gali būti skirti visoms Jungtinės Karalystės dalims, įskaitant Šiaurės Airiją.“;

6) C2 priedo 1 punktas iš dalies keičiamas taip:

- a) žodžiai „buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai“ pakeičiami žodžiais „Šiaurės Makedonijos Respublikai“;

- b) prieš 2 galinę išnašą po žodžių „Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei“ įrašoma tokia galinė išnaša:

„Remiantis Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos protokolu dėl Airijos ir Šiaurės Airijos, šios garantijos tikslais Šiaurės Airija laikoma Europos Sąjungos dalimi. Todėl Europos Sąjungos muitų teritorijoje įsisteigęs garantas nurodo paslaugos adresą arba paskiria agentą Šiaurės Airijoje, jeigu garantija gali būti naudojama jos teritorijoje. Tačiau jeigu su bendruoju tranzitu susijusi garantija galioja ir Europos Sąjungoje, ir Jungtinėje Karalystėje, paslaugos adresas arba paskirtas agentas gali būti skirti visoms Jungtinės Karalystės dalims, įskaitant Šiaurės Airiją.“;

- 7) C4 priedo 1 punktas iš dalies keičiamas taip:

- a) žodžiai „buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai“ pakeičiami žodžiais „Šiaurės Makedonijos Respublikai“;

- b) prieš 3 galinę išnašą po žodžių „Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei“ įrašoma tokia galinė išnaša:

„Remiantis Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos protokolu dėl Airijos ir Šiaurės Airijos, šios garantijos tikslais Šiaurės Airija laikoma Europos Sąjungos dalimi. Todėl Europos Sąjungos muitų teritorijoje įsisteigęs garantas nurodo paslaugos adresą arba paskiria agentą Šiaurės Airijoje, jeigu garantija gali būti naudojama jos teritorijoje. Tačiau jeigu su bendruoju tranzitu susijusi garantija galioja ir Europos Sąjungoje, ir Jungtinėje Karalystėje, paslaugos adresas arba paskirtas agentas gali būti skirti visoms Jungtinės Karalystės dalims, įskaitant Šiaurės Airiją.“;

- 8) C5 priedo 7 eilutėje po žodžių „Jungtinė Karalystė“ įrašoma tokia išnaša **:

„(**) Remiantis Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos protokolu dėl Airijos ir Šiaurės Airijos, šios garantijos tikslais Šiaurės Airija turėtų būti laikoma Europos Sąjungos dalimi.“;

(9) C6 priedo 6 eilutėje po žodžių „Jungtinė Karalystė“ įrašoma tokia išnaša **:

„(**) Remiantis Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos protokolu dėl Airijos ir Šiaurės Airijos, šios garantijos tikslais Šiaurės Airija turėtų būti laikoma Europos Sąjungos dalimi.“.
